

1° de enero 2017  
N° 241

### HORARIO DE OFICINA

#### Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –  
Viernes  
10.00 – 12.00 h. \* 17.00 – 19.00 h.  
Jueves  
OFICINA CERRADA

SECRETARIA  
Hna. Rosario Martínez

#### Bonn:

Martes  
16.00 – 19.00 h.

#### MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.  
Colonia: Domingos 12.30 h.

#### St. Barbara

Rothenkruger Str. 2  
50825 Köln  
Tel: 0221 – 25 77 993  
Fax: 0221 – 25 77 993

#### St. Winfried

Sträßchenweg 3  
53113 Bonn  
Tel: 0228 - 4229478

P. Juan María García Latorre  
Am Rosenmaar 1  
51061 Köln (Höhenhaus)  
Tel: 0221 – 600 22 64  
Handy: 0178-9353027  
garcia-latorre@hotmail.de

info@misioncatolica-colonia.de  
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**

## DOMINGO DE LA SAGRADA FAMILIA



**PARA LEER EN FAMILIA.**

**RECETA PARA UNA FAMILIA FELIZ**

**PARA HACER UNA FAMILIA NUNCA TE DEBEN FALTAR LOS SIGUIENTES INGREDIENTES... NO TE PODÉS OLVIDAR.**

- CARICIAS, MIMOS Y BESOS EN ABUNDANTE CANTIDAD. BIEN MEZCLADOS CON DULZURA, CARIÑO Y COMPLICIDAD.
- RESPETO, TOLERANCIA Y MUCHA COMUNICACIÓN; EN ALGUNAS OCASIONES AGREGAR TAMBIÉN PERDÓN.
- TAMIZAR LAS DIFERENCIAS CON ALGO DE COMPRENSIÓN. EVITAR QUE SE HAGAN GRUMOS DE PELEA Y MAL HUMOR.

LUEGO LLEVAR AL HORNO, SIN DESCUIDAR SU COCCIÓN DESMOLDAR CON PACIENCIA, Y ESPOLVOREAR CON UNIÓN.

El domingo después de Navidad celebra la Iglesia la **Fiesta de la Sangrada Familia** recordando a la familia de Nazaret en la que se crió y creció Jesús: una familia formada por Jesús, María y José. Cuando analizamos la situación de la *sagrada familia* y damos un salto a nuestro tiempo para analizar la *familia actual*, vemos que pocas cosas han cambiado tanto como la estructura y situación de la familia en la sociedad. Reconocer esta diferencia y este cambio, simplemente reconocerlo, como lo ha hecho el Papa Francisco, significa de entrada no estar ciegos a la realidad y tener la disponibilidad para recuperar algunos valores familiares y sociales que podían haber evolucionado, pero que han desaparecido y que no habría que haberlos dejado escapar. Otra cosa distinta es vivir en la nostalgia de que cualquier tiempo pasado fue mejor. No siempre fue mejor, ni en todo lugar.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

# EPÍSTOLA

## Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Gálatas

4, 4-7

Hermanos: Cuando se cumplió el tiempo, envió Dios a su Hijo, nacido de una mujer, nacido bajo la Ley, para rescatar a los que estaban bajo la Ley, para que recibiéramos el ser hijos por adopción. Como sois hijos, Dios envió a vuestros corazones el Espíritu de su Hijo que clama: «¡Abba! Padre.» Así que ya no eres esclavo, sino hijo; y si eres hijo, eres también heredero por voluntad de Dios.

## Evangelio según san Lucas

2, 16-21

En aquel tiempo, los pastores fueron corriendo a Belén y encontraron a María y a José, y al niño acostado en el pesebre. Al verlo, contaron lo que les habían dicho de aquel niño. Todos los que lo oían se admiraban de lo que les decían los pastores. Y María conservaba todas estas cosas, meditándolas en su corazón. Los pastores se volvieron dando gloria y alabanza a Dios por lo que habían visto y oído; todo como les habían dicho. Al cumplirse los ocho días, tocaba circuncidar al niño, y le pusieron por nombre Jesús, como lo había llamado el ángel antes de su concepción.

## EL CUENTO DE LA SEMANA

### El hada de Año Nuevo

Juan y Matías eran dos hermanos de 7 y 8 años Pero eran muy diferente. Juan era amable y muy estudioso. Matías tenía un carácter más rebelde. Un día de diciembre, mientras jugaban, se les apareció un hada. El hada les dijo:

- ¡He venido a traeros un regalo de Año nuevo! Aquí tenéis unos libros.

Cada hermano cogió uno de los libritos, pero resulta que estaban en blanco. ¡No había nada escrito! Juan, que era muy agradecido se puso muy contesto y le dio las gracias al hada. Pero Matías refunfuñó. Se enfadó tanto, que tiró el librito contra un charco de barro. Y al llegar a casa, lo usó para equilibrar la pata de una mesa que estaba un poco coja. Pasó un año entero, y de nuevo apareció el hada. Esta vez, les pidió que le enseñaran los libritos que les había entregado el año anterior. El libro de Juan estaba como nuevo. El de Matías, todo sucio. Entonces les dijo que echaran un vistazo a las hojas s de los libros. El cuadernillo de Matías estaba lleno de borrones. No se entendía nada. Sin embargo, las de su hermano estaban llenas de hermosas letras de oro.

Matías- le dijo el hada- Todos esos borrones son de los momentos en los que no te portaste bien con los demás. Cuando discutiste con tu hermano, cuando pegaste a tu amigo, cuando desobedeciste a tu madre... Tu hermano, sin embargo ha sido bondadoso y por eso su libro está escrito con letras de oro. Juan, las letras de oro son por cada vez que diste un beso a tu mamá, o cuando le dejaste tus juguetes a tu hermana. Aquel día que ayudaste en clase a tu compañero o ese otro en el que ayudaste a un anciano. Juan quería quedarse con su libro. ¡Era tan bonito! Pero el hada dijo que no podía ser, porque aquellos libros tenían que ir a la biblioteca del Padre Tiempo, quien anotaba cada año qué niños habían sido buenos y cuáles se habían portado mal. A cambio, el hada les ofreció dos libros nuevos, ambos con las páginas en blanco. Matías había aprendido la lección y prometió al hada que su libro estaría lleno de letras doradas al año siguiente. Juan aseguró que intentaría mejorar más. El hada se despidió muy contenta de ellos con un ¡Feliz año nuevo!

## HOY HABLAMOS DE... *!El Calendario de Actividades 2017!*

El Calendario saldrá a la luz la próxima semana, pero ya os queremos adelantar algunas novedades *para abrir el apetito*. Después de haber visitado la Catedral de Colonia (estuvimos en el tejado, en la planta del edificio y en los cimientos, en tres visitas consecutivas) este año visitaremos la Sinagoga Judía y la Mezquita Central de Colonia.

Para los niños repetiremos la excursión al Parque "Irrland" (Kevelaer) que tan buenos recuerdos dejó. También para ellos habrá un "Bibeltag" en Bonn y otro en Colonia para unos 50 niños en cada ciudad: todo un día descubriendo la Biblia, jugando, haciendo trabajos manuales, visitando el parque más cercano...

Celebraremos la Misa-Amigó en Santa Bárbara, recordando a este "amigo de los jóvenes en dificultad"; participaremos con el Coro Infantil y con clases de ritmos y bailes latinos en el "Día de los Coros Infantiles de Land NRW" en Colonia... porque nos han invitado a participar en este acontecimiento tan importante; no abandonaremos ni al "Seños de los Milagros" ni a la "Virgen del Rocío" y además, junto con MISEVI (Misioneros Seglares Vicencianos), impulsaremos la formación integral de los adultos con estos tres conferenciantes, que nos han prometido ya venir desde España para dar un impulso a nuestra comunidad:

P. Ramiro Gallo



Es el **P. Ramiro Gallo**, un colombiano universal que ha sido misionero en México, Chile, Italia y Filipinas y es miembro de Verbum Dei. Actualmente vive en Madrid, donde es profesor en el Instituto de Teología San Pablo Apóstol en Madrid-Loeches. Sabe un montón de "teología de la Misión", especialidad en la que obtuvo el doctorado.

Vendrá el **18 de marzo 2017** a dirigir un **RETIRO-CONVIVENCIA** que tendrá lugar en el Centro San Francisco de Frechen.

Paco Berbegal



Se llama **Francisco Berbegal**, *Paco* para los amigos... y para el resto del mundo, es Misionero Paúl. Especialista en la dirección de proyectos sociales, aún le quedó tiempo para estudiar Teología y Psicología, ciencias en las que obtuvo la Licenciatura.

El 11 y 12 de febrero 2017 estará en Frechen para explicarnos cuál es la "**Misión de los laicos en el mundo actual**" y animarnos a ponerlo en práctica en nuestra comunidad y en la Iglesia.

P. Vicente Botella



Es el **P. Vicente Botella Cubells**, dominico, Decano y Profesor de la Facultad de Teología de Valencia, Doctor en esta especialidad por la Facultad de Teología de Friburgo (Suiza) y con unos cuantos libros escritos a sus espaldas. Es animador de grupos de fe y de grupos matrimoniales y le encanta el *estilo Francisco*. Sobre "**El Papa Francisco y su modelo evangelizador en la iglesia**" vendrá a hablarnos en mayo 2017".

**¡NO TE LO PIERDAS! ¡ESTA GENTE ES DIFÍCIL DE CONSEGUIR! ¡NOSOTROS YA LOS TENEMOS!**

# NOTICIAS

Si QUIERE QUE SUENEN LAS CAMPANADAS,  
MARQUE 5445 y ESCRIBA 'BELLS'



439,00 EUR

Es la cifra con la que, según el banco, finaliza la gestión económica de nuestra Comunidad de Lengua Española en 2016. Uff! ¡Un poco más y nos salimos del presupuesto!

No nos preocupa ni la plata ni el parné... porque con poco hemos hecho mucho y lo vamos a seguir haciendo. ¿Tiene que ver esto algo con la Providencia?

22

Éste ha sido el número total de expedientes matrimoniales tramitados por nuestra comunidad en 2016. Aproximadamente la mitad de las bodas se celebraron en nuestra comunidad y el resto en otros lugares de Alemania, España o países de Latinoamérica.

28

Es el número de niños bautizados en 2016 en nuestra comunidad. Algunos fueron bautizados en Colonia, otros en Bonn y otros en la parroquia cercana a su casa, a donde se desplazó el P. Juan Mari para hacerlos cristianos. En ningún bautizo empleó el P. Juan Mari un solo idioma: en algunos llegó a emplear hasta tres. En este mundo migrante y globalizado los matrimonios binacionales están a la orden del día.

## CARTA DE UNA PERSONA ALEMANA

*“Algunas veces voy a la Misa en Santa Bárbara con los españoles y latinos porque la encuentro mucho más viva que nuestras misas alemanas. Además así mejoro un poco mi español. ¿Me podría enviar por E-Mail la Hoja Parroquial que reparten al final de la Misa?”*

MARLIES E. (KÖLN)

Tiene Vd. razon: viva, lo que se dice viva, sí que es. Y si le ha tocado la misa del Día de los Coros o la misa del Domingo de Carnaval... entonces la Misa, además de viva, está *viva y coleando*. ¡Siga viniendo!

## BRINDIS POR EL AÑO NUEVO



Este domingo, 1° de enero, después de la misa, brindamos juntos por el Año Nuevo y lo mucho que esperamos de él.

**¡A Dios rogando... y con el mazo dando!**